

Avril 2014

Double Tranchant et son double

Lecture musicale



Fabrice Vigne

Textes et lecture

Christophe Sacchetti

Flûtes, cornemuse, scie musicale, psaltérion,
percussions, coutellerie, voix

Norbert Pignol

Bidouillages sonores

Fabrice Vigne
11 rue du Champa
38450 Le Gua
04 76 72 31 26

vigne.fabrice@wanadoo.fr

<http://www.fonddutiroir.com/>

Christophe Sacchetti
170, galerie de l'Arlequin
38100 Grenoble
06 31 36 54 05

tofsac@mustradem.com

<http://www.mustradem.com/>

C'est quoi, d'abord ?

Double tranchant est un livre.

J'ai inauguré IKEA est son double.

Double tranchant et son double est un spectacle
qui mêle deux livres,
qui entrelace lecture et musique, mots et sons,
qui réunit trois complices.

Christophe et Norbert jouent de la musique ensemble depuis 1988.
Ils sont co-fondateurs du collectif grenoblois MusTraDem (pour Musique
Traditionnelle de Demain), qui chamboule la scène trad européenne
depuis les années 90.

Fabrice écrit.

Christophe et Fabrice se connaissent depuis "Le Miroir Ouvert", l'atelier théâtre
de leur lycée, où ils ont fait leurs premiers pas sur les planches, il y a plus de 30 ans.
Depuis, l'un écoute ce que joue l'autre, l'autre lit ce qu'écrit l'un.

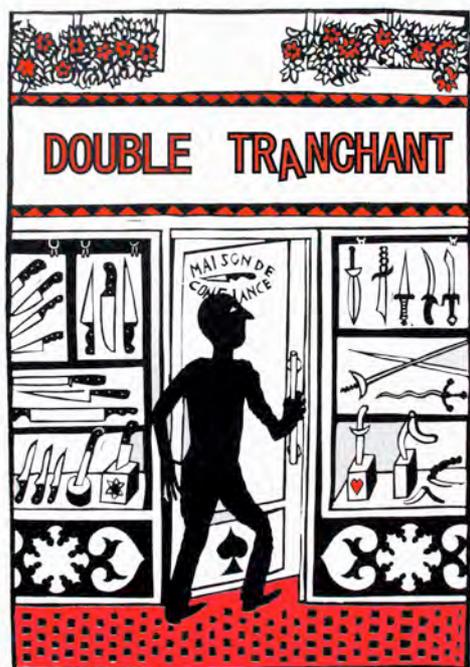
Ils attendaient l'occasion de remonter ensemble sur scène. Ils trouvent finalement
cette occasion en 2008 quand Fabrice, pour fêter le prix Rhône-Alpes du livre
jeunesse attribué à son roman *Les Giètes*, sollicite Christophe
pour créer une adaptation sur scène.
Ils y prennent goût. Le public aussi.
Les Giètes, lecture musicale, sera joué 40 fois en France.

Après un intermède en 2011 sous forme de "one shot" (à partir du roman *TS*), ils
brûlaient d'envie de créer une nouvelle lecture musicale.
Mais, pour ne pas courir le risque de se répéter, ils changent les règles de leur propre
jeu en s'adjoignant un troisième larron : Norbert, qui ajoute son grain de sel
électronique, ses *samples*, et ses ambiances.

Instruments traditionnels *plus* électronique *plus bruits* concrets.
En phase avec ce que disent les textes : équilibrisme entre tradition
et ultra- (post- ?) modernité.

Automne 2013 : le trio propose *Double Tranchant et son double*.

Ça parle de quoi, au juste ?



Au départ, deux livres que rien ne lie, mais que quelqu'un lit.

Double Tranchant (Fabrice Vigne & Jean-Pierre Blanpain, 2012) raconte le crépuscule d'un artisan coutelier. Un récit illustré par des linogravures ; un album grand format ; une fiction ; un drame ; un conte.

J'ai inauguré IKEA (Fabrice Vigne & Patrick Villecourt, 2009) raconte une authentique et épique traversée de l'enseigne *leader* sur le marché du meuble en France. Un récit illustré par des photos bougées ; un livre-objet, à monter soi-même ; un reportage ; un témoignage ; un documentaire ; une farce.

Rien à voir ? Pourtant si, à mieux regarder. Ces deux monologues observent les choses qui les entourent. Les objets. Les outils. Leur fabrication, leur commercialisation, leur circulation. Leur vie et leur mort.

Deux récits qui énumèrent les marchandises, saisissent les objets et sont saisis par eux.

L'artisanat ici, l'industrie là. La pile et la face d'une même pièce, tragique et comique.

Par la scène, par la voix et le corps, par les sons et la musique, les liens émergent, sautent aux oreilles et aux yeux. Les deux volets sont assemblés comme une lame sur une manche, à la faveur d'une performance tout à la fois faite-main, et électronique.

Vous auriez un échantillon ?

Mais volontiers, avec plaisir. Voici :



« Du bois.
Du plastique.
Du métal.
Du tissu.
Neuf.
Immaculé.
Propre.
Des choses, des
choses, des
choses. J'en ai
déjà. J'en ai
déjà trop.
Chaque chose

désignée sur son cartel par un mot suédois
ou issu d'un autre idiome inconnu.

Je recopie scrupuleusement avec mon
mini-crayon de bois beige.

**Blomsten. Falsehut. Kallt. Finlir.
Fjällsta. Guld Alnarp. Guld Bredavik.
Faktum Rationnel Variera. Karlstad.
Ektörp Lovås. Leirvik. Leiksvik.
Grankulla.**

Beaucoup de téléphones portables contre
beaucoup d'oreilles. « Je suis à IKEA. »
Ou simplement : « IKEA. » Des femmes
enceintes.

L'oppression descend de la poitrine vers
le ventre. Je sens pointer la colique. Mes
intérieurs se tordent.

Des tables basses. Du design à *prix
dingue* ! Des femmes enceintes. »



« Une lame, un manche.

Je suis seul ce soir dans l'atelier. Je n'ai
pas faim. J'ai repoussé les outils, étalé
mon repas sur l'établi, mais je n'y ai pas
touché. J'ai mon couteau dans la main. Je
le regarde si fort qu'il me regarde en
retour.

Le couteau est l'outil de l'homme, son
tout premier outil. L'homme fabrique des
couteaux depuis un million d'années.

Mon maître me posait la question :

« Qu'est-ce qu'un couteau ? » Mais j'étais
alors incapable de définir ce que j'avais
dans la main, et il répondait lui-même :

« Un couteau est soit un outil, soit une
arme, parce qu'il est les deux ». J'ai
longtemps médité cette phrase, et j'ai fini
par reconstituer toute l'Histoire... »

J'ai inauguré IKEA

Double tranchant



C'est qui, celui-ci ?



Fabrice Vigne

... est né un jour de neige 1969 dans l'hôpital, désaffecté entre temps, mais il n'y est pour rien, d'une cité minière en moyenne montagne.

Il apprend à lire et à écrire vers six ans, comme tout le monde, mais par la suite ne cesse pas, comme certains.

Il publie en 2003 son premier roman : *TS* (ed. L'Ampoule), qui prend la forme du journal intime d'un adolescent.

Suivront une douzaine d'ouvrages, de genres variés, de tailles et de formes diverses, pour des publics multiples. Fabrice Vigne préfère l'inclassable. C'est ainsi qu'une bonne moitié de ses livres ont paru sous l'enseigne « Le Fond du tiroir », maison d'édition qu'il a créée à la faveur d'un prix littéraire en 2008, terrain de jeux où il ambitionne de faire n'importe quoi (sérieusement) avec n'importe qui (trié sur le volet).

Il continue vaille que vaille à lire et à écrire. D'ailleurs à l'occasion, il lit ce qu'il écrit. À voix haute. En public. La scène l'excite, le spectacle « vivant » lui chauffe les nerfs, retravailler en direct ses textes devant son prochain le comble, il n'oublie pas qu'il a fondé une troupe de théâtre quand il était jeune homme, et il adore collaborer avec des musiciens. Il *cherche* la musique, disons.

Dans le civil, il travaille dans une médiathèque. Attention, pas au rayon livres, mais au rayon musique, tiens tiens comme par hasard.

Bibliographie

- *Double tranchant*, éd. le Fond du tiroir, 2012
- *Lonesome Georges*, éd. le Fond du tiroir, 2012
- *Dr. Haricot, de la Faculté de Médecine de Paris*, éd. pré#carré, 2011
- *Jean II le Bon, séquelle*, éd. Thierry-Magnier, 2010
- *J'ai inauguré IKEA*, photographies Patrick Villecourt, éd. le Fond du tiroir, 2009
- *ABC Mademoiselle*, illustrations Marilynne Mangione, éd. le Fond du tiroir, 2009
- *Le Flux*, éd. le Fond du tiroir, 2008
- *L'échoppe enténébrée, récits incontestables*, éd. le Fond du tiroir, 2008
- *Les Giètes*, photographies d'Anne Rehbinder, collection « Photoroman », éd. Thierry-Magnier, 2007 (Prix Rhône-Alpes du livre jeunesse 2008)
- *La Mèche, secret en douze coups*, illustrations de Philippe Coudray, éd. Castells, 2006 (réédition le Fond du Tiroir, 2010)
- *Voulez-vous effacer/archiver ces messages ? nouvelles*, éd. Castells, 2006
- *Jean Ier le Posthume roman historique*, éd. Thierry-Magnier, 2005
- *TS*, éd. l'Ampoule, 2003



Et celui-là, c'est qui ?



Christophe Sacchetti

... est flûtiste à bec de formation baroque. Il tombe très tôt dans la marmite bouillonnante des musiques traditionnelles franco-européennes (prodigieux réservoir de matières, d'images et d'énergie), et travaille depuis lors à huiler toutes les utilisations possibles de l'instrument, emmenant la flûte à bec vers des territoires rarement atteints.

Il est co-fondateur du collectif grenoblois **MusTraDem** (artisan d'un renouveau de la scène trad française dans les années 90), puis du **CPMDT** (Collectif des Professionnels des Musiques et Danses Traditionnelles, 2003), enfin directeur artistique des Nuits du Folk de l'Adaep-Aremdat (1993 à 2005) où se développe le *néo-bal trad*.

Après de nombreuses années sur les routes avec *Dédale*, *Obsession Quintet* ou *Tonymara*, il se promène aujourd'hui avec les groupes *Djal*, *Frères de Sac*, et la chanteuse *Natacha Ezdra*. Egalemeut cornemusiciste et percussionniste, il cultive, à l'instar d'un jazzman, un jeu actuel, en équilibre instable, irrigué à la fois de modèles traditionnels, et de recherche spontanée.

Il s'intéresse aux *fictions de la mémoire*, et aux interactions entre sons, mots et mouvement. Il collabore avec metteurs en scène, chorégraphes, cinéastes, chanteurs, conteurs ou écrivains.

CRÉATIONS RÉCENTES

Rites (danse contemporaine, Cie Propos / Denis Plassard, 2013)

Double Tranchant et son Double (lecture musicale, avec F. Vigne et N. Pignol, 2013)

Ferrat au C(h)oeur (chanson française, avec Natacha Ezdra, 2013)

Sac'hMa (chant et musique bretonne, avec Frères de Sac + Maude Madec, 2012)

La liberté au miroir (ciné-concert-lecture, création C. Sacchettini + Les Barbarins Fourchus, 2011)

Laurent Cabané « Etsaut » (jazz et cornemuse, 2011)

Trad'n Swing (Frères de Sac + Big Band de Montmélian, 2011)

Frères de Sac : concert pour enfants (mise en scène Véronique Chatard, tournée JMF 2009-2011)

Les frasques du Capitaine Le Golif (théâtre musical, avec le Concert de l'Hostel Dieu et l'Opéra-Théâtre, 2008-2011)...

DISCOGRAPHIE SÉLECTIVE

- RITES (Allemand / Déroche / Hervé / Pignol / Sacchettini / Vuillard, 2013)
- DJAL (Ex Nihilo Nihil Fit, 2012 – Plein Chant, avec Gérard Pierron et Kordévan, 2006 – Répliques, 2005 – Extra Bal, live 2002 – Nuits Blanches, live 2000)
- FRÈRES DE SAC (Tout n'a qu'un temps, live 2007 – Belle Virginie, avec *Le Concert de l'Hostel Dieu*, 2009 – Bag Brothers, 2001)
- Natacha EZDRA chante Jean Ferrat (Ferrat au c(h)oeur, 2013 – Un jour futur, live 2010)
- OBSESSION QUINTET (3 cds) DÉDALE (6 cds) TONYNARA (2 cds)
- Francesca SOLLEVILLE (La promesse à Nonna, 2012) OUI DIRE EDITIONS (contes musicaux, 9 cds) Thierry RONGET (La menace du temps, 2007) PAIN D'EPICES (Equilibriste, 2008) Jean-Luc PEILHON (Le chant des artisans, 2001) Norbert PIGNOL (Silence, 1999)...

MusTraDem : <http://www.mustradem.com/>

CPMDT : <http://www.cpmtd.fr/>

Et ce troisième alors, c'est qui ?



Norbert Pignol

... est un musicien autodidacte. Fondateur de Mustradem, membre des groupes Dédale, Obsession, Trazz Quartet, Trio Carlo Rizzo, Duo Milleret/Pignol, duo avec Evelyne Girardon, MKF trio, et soliste... Formé aux musiques traditionnelles, compositeur, arrangeur (20 albums), pour des musiques de films (Eugénie Piolat, Michel Leclerc, Erik Jourdil), pour le théâtre (Benoit Kopniaeff, Denis Bernet-Rollande), la danse contemporaine (Denis Plassard)... Tourné aujourd'hui vers les musiques électroniques, Norbert Pignol collecte et peaufine ses banques de sons. Il façonne un univers personnel autour des objets sonores et du sampling tout azimuts. Boucler, interagir avec les propositions des musiciens, fabriquer et texturer in situ est une prise de risque enivrante et le son produit par les objets du quotidien remixé est son credo. A travers de nombreuses rencontres sur les scènes européennes et en Amérique du Nord, Norbert Pignol poursuit cette quête d'une musique plurielle en s'intégrant à des esthétiques variées de la symphonie aux musiques actuelles.

DISCOGRAPHIE SÉLECTIVE

- *Rites*, Direction musicale, danse contemporaine, Denis Plassard (2014)
- *Hurvën*, MKF trio (2012)
- *Fictions*, album solo (2009)
- *Féline*, album solo (2005)
- *Sales gosses*, Duo Milleret-Pignol (2004)
- *Face cachée*, Dédale (2002)
- *Méloydysées*, Obsession quintet (2000)
- *Silence*, album solo (live), inclus *Sonatrada* (1999)

Et c'est où ?

L'avantage d'un trio est l'extrême souplesse de son installation.

À titre indicatif,

les trois premières représentations ont investi trois endroits éminemment différents :
une menuiserie, une salle de spectacle en sous-sol (dans le cadre d'un salon du livre),
et la scène d'un un café-restaurant-cabaret.

De même, la lecture musicale *Les Giètes* s'est produite, entre 2008 et 2012, dans les
espaces les plus divers, du plus feutré au plus vaste : librairies, médiathèques, salons
du livre, domiciles privés, lycées, hôpitaux, maisons de retraite, salles des fêtes...
et même, à l'occasion, quelques vraies salles de spectacle.

Où n'avons-nous pas encore joué ? Proposez, surprenez-nous !

Ah bon ? Et c'est quand ?

Eh bien, c'est quand vous voulez.

Il suffit de sortir l'agenda et de s'assurer de la disponibilité simultanée des trois
acolytes sur la date convenue...

Précision que nous glissons ici de peur de l'oublier ailleurs :
le spectacle dure un peu moins d'une heure,
mais cette durée n'est pas fixée très fermement,
puisque une bonne part de la musique est improvisée.

Oui, mais comment ça marche ?

Deux versions possibles

Version 1 : Scène et système son en place, prévus par l'organisateur

Installation, balances : 1h15
Démontage 20mn

Nos besoins

- 2 SM 58 modul 15m
- 2 Beta 57 modul 15m
- 2 pieds micro perche
- 2 pieds micro grosse caisse (Cajon)
- 4 retours (copie de la face stéréo x 2)
- Secteur sur scène
- 1 table 120 x 80
- 1 table 70 x 70
- 1 table basse 70 x 70
- 3 chaises
- 1 loge fermée sécurisée

Possibilité, sur demande, de la fourniture d'une partie du matériel.

Nous pouvons venir avec notre propre ingénieur du son. Prévoir dans ce cas un cachet supplémentaire !

Version 2 : Technique clés en main avec technicien - Sauf éclairage

Installation, balances : 2h
Démontage 20mn
Demander de l'aide sur place, à dispo

Nos besoins

- Espace scénique minimum 3 m x 2 m
- Secteur 220 v avec terre
- 1 table 120 x 80
- 1 table 70 x 70
- 1 table basse 70 x 70
- 3 chaises
- 1 Loge fermée sécurisée

Pour toute autre question technique, nous contacter.

C'est combien ?

Un cachet pour chacun des professionnels du spectacle : un montant de 3 x 150 € NET, c'est-à-dire une masse salariale (net + charges) d'à peu près 900 €, à régler via le GUSO (Guichet Unique du Spectacle Occasionnel). Une simulation des charges est possible sur le site du GUSO : <https://www.guso.fr/webguso/simulercotisation>.

En cas de prestation lors d'un festival littéraire ou de rencontres avec des scolaires, Fabrice Vigne peut être payé en droits d'auteur selon les tarifs préconisés par La Charte des Auteurs-illustrateurs, cf. <http://www.la-charte.fr/interventions/tarifs.html>

Pour une prestation d'une demi-journée : 241 € brut, soit 220 € net.

Si le déplacement (ou une prestation annexe) l'exige, le tarif appliqué sera celui d'une journée entière : 398 € brut, soit 364 € net.

Dans tous les cas, les deux musiciens devront toutefois être payés en cachets.

Montant total du spectacle :

environ 900 euros, plus remboursement des frais de transport. (si option pour la version technique clés en main, prévoir un cachet supplémentaire)



Crédits images

Portrait Christophe Sacchetti : Roger Pichot
Portrait Norbert Pignol : Alexis Berar
Photos scène : Laurence Menu
Images *Double Tranchant* : Jean-Pierre Blanpain
Images *J'ai inauguré IKEA* : Patrick Villecourt

Spécial merci

Marie Mazille, Alice Vigne.

